Nederlandse tekst (titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973).

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

Nr. 75.795 van 16 september 1998

A. 51.727/VI-11.285

In zake : **de coöperatieve vennootschap "LE MOONLIGHT",**
die in staat van faillissement is, waarvan de N.V. "LE MOONLIGHT" in de rechten zegt te treden en die vertegenwoordigd wordt door curator
Mr. Muriel BILLEN, advocaat,
rue Saint-Pierre 44
4500 Hoei,

tegen :

de gemeente WANZE.

DE RAAD VAN STATE, VIe KAMER,

Gezien het op 18 mei 1993 ingediende verzoekschrift, waarbij de coöperatieve vennootschap "LE MOONLIGHT", die in staat van faillissement is, waarvan de N.V. "LE MOONLIGHT" in de rechten zegt te treden en die vertegenwoordigd wordt door curator Mr. Muriel BILLEN, advocaat bij de balie van Hoei, de nietigverklaring vordert van de politieverordening van 17 mei 1993, waarbij de burgemeester van de gemeente Wanze beveelt de dansgelegenheid die ze aan de rue Quique nr. 6 te Vinalmont exploiteert, tijdelijk, van 21 mei tot 23 mei en van 28 mei tot 30 mei 1993, op bepaalde uren van de nacht te sluiten;

Gelet op arrest nr. 43.044 van 21 mei 1993, waarbij de vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging van dezelfde handeling wordt afgewezen;

Gezien de memories van antwoord en van wederantwoord;

Gezien de akte tot hervatting van het geding die Mr. Muriel BILLEN, advocaat te Hoei, als curator van het faillissement van de C.V. "LE MOONLIGHT" op 27 november 1996 heeft ingediend;

Gezien het verslag van de heer QUINTIN, auditeur bij de Raad van State;

Gelet op de beschikking van 9 januari 1998, waarbij de neerlegging van het dossier en het verslag ter griffie wordt gelast;

Gelet op de kennisgeving van het verslag aan de partijen en gezien het verzoek tot voortzetting van de procedure, ingediend door de verzoekende partij;

Gelet op de beschikking van 5 juni 1998, waarvan aan de partijen kennis is gegeven en waarbij wordt bepaald dat de zaak voorkomt op de terechtzitting van 9 september 1998;

Gehoord het verslag van de heer CLOSSET, kamervoorzitter;

Gehoord de opmerkingen van Mr. BILLEN, advocaat, die voor de verzoekende partij verschijnt, en van Mr. BERNARD, loco Mr. PAIN, advocaat, die voor de verwerende partij verschijnt;

Gehoord het advies van de heer QUINTIN, eerste auditeur bij de Raad van State;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat, om dezelfde redenen als die welke uiteengezet zijn in arrest nr. 75.794, dat heden in de zaak nr. A. 69.437/VI-13.253 tussen dezelfde partijen is uitgesproken, er grond is om de debatten te heropenen opdat de partijen nadere uitleg kunnen verstrekken over het bestaan van de N.V. "Le Moonlight" en over de regelmatigheid van haar vertegenwoordiging in rechte,

B E S L U I T :

Artikel 1.

De debatten worden heropend.

Artikel 2.

De verzoekende partij beschikt vanaf de kennisgeving van dit arrest over een termijn van vijftien dagen om een memorie in te dienen en de verwerende partij beschikt over vijftien dagen om er zo nodig op te antwoorden.

Artikel 3.

Het door de auditeur-generaal aangewezen lid van het auditoraat wordt ermee belast het onderzoek voort te zetten en een aanvullend verslag op te maken.

Artikel 4.

De beslissing over de kosten wordt in beraad gehouden.

Aldus uitgesproken te Brussel, in openbare terechtzitting van de VIe kamer, op zestien september 1900 achtennegentig door :

de HH.	CLOSSET,	kamervoorzitter,
	HANSE,	staatsraad,
	LEWALLE,	staatsraad,
	NOTEBAERT,	griffier.

De Griffier, **De Voorzitter,**

Chr. NOTEBAERT. **Ch.-L. CLOSSET.**

**VERTALING OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 63,
EERSTE LID, VAN DE WETTEN OP DE RAAD VAN STATE,
GECOÖRDINEERD OP 12 JANUARI 1973.**